

**DE Verstellhinweise**

Nur für Fachpersonal!

**EN Adjustment instructions**

Only for specialist personnel!

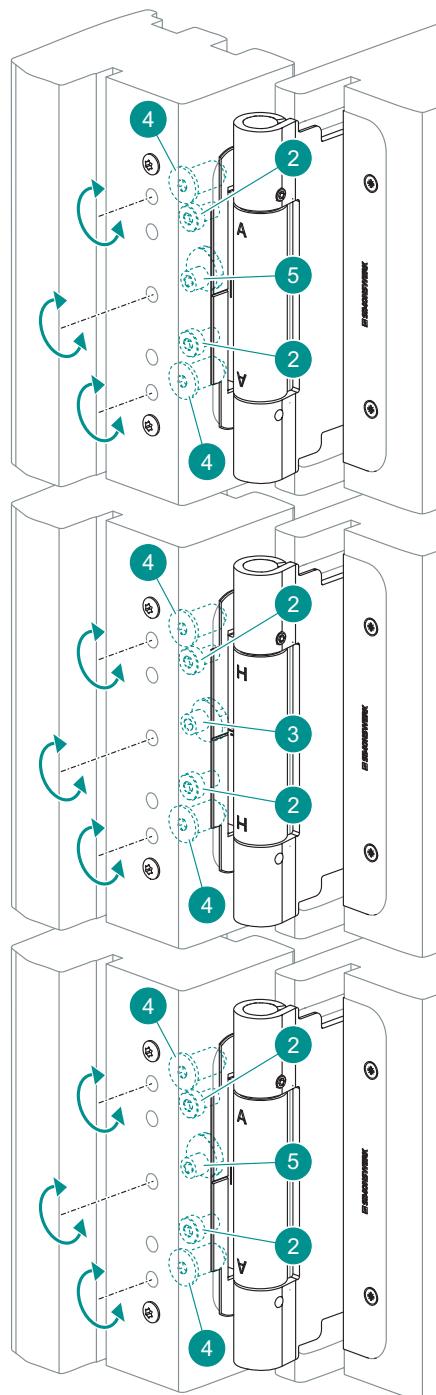
**FR Notice de réglages**

 Uniquement pour  
le personnel spécialisé !

**ES Instrucciones de regulación**

 ¡Sólo para  
personal especializado!

# BAKA Protect 4000

**DE Bandsysteme für  
Holz-Haustüren**
**EN Hinge systems for timber  
entrance doors**
**FR Systèmes de paumelle pour  
portes d'entrée en bois**
**ES Sistemas de bisagra para  
puertas de exterior de madera**
**3D-Verstellung / 3D adjustment / Réglage 3D / Ajuste 3D**

**☒ Seitenverstellung / Side adjustment /  
Réglage latéral / Ajuste lateral:**

**DE** Mit ④ den Türflügel in die passende Position bringen. Spannungen auf der Achse vermeiden!

**EN** Take the door part into the appropriate position with ④. Avoid any strain on the axis!

**FR** Avec ④, placer l'ouvrant dans la position appropriée. Eviter les tensions sur l'axe.

**ES** Ajuste la hoja de la puerta con ④ hasta alcanzar la posición deseada. Evite tensiones en el eje.

**☒ Höhenverstellung / Height adjustment /  
Réglage vertical / Regulación de altura:**

**DE** Bei allen Bändern (A und H) ② leicht lösen > beim mittleren Band (H) mit ③ den Türflügel in die passende Position bringen > beim oberen und unteren Band (A) ② fest anziehen (9 Nm) > ③ entlasten > ② am mittleren Band (H) fest anziehen (9 Nm).

**EN** For all hinges (A and H), slightly loosen ② > for the middle hinge (H), take the door part into the appropriate position with ③ > for the upper and lower hinge (A), firmly tighten ② (9 Nm) > release ③ > firmly tighten ② on the middle hinge (H) (9 Nm).

**FR** Pour toutes les paumeilles (A et H) desserrer légèrement ② > pour la paumelle centrale (H) placer l'ouvrant dans la position appropriée avec ③ > pour les paumeilles supérieure et inférieure (A), bien serrer ② (9 Nm) > décharger ③ > bien serrer ② à la paumelle centrale (H) (9 Nm).

**ES** En todas las bisagras (A y H), afloje ② ligeramente > en la bisagra central (H), ajuste la hoja de la puerta con ③ hasta alcanzar la posición deseada > en las bisagras superior e inferior (A), apriete ② (9 Nm) > afloje ③ > apriete ② en la bisagra central (H) (9 Nm).

**☒ Höhenverstellung / Height adjustment /  
Réglage vertical / Regulación de altura:**

**DE** Bei allen Bändern (A und H) ② leicht lösen > beim mittleren Band (H) mit ③ den Türflügel in die passende Position bringen > beim oberen und unteren Band (A) ② fest anziehen (9 Nm) > ③ entlasten > ② am mittleren Band (H) fest anziehen (9 Nm).

**EN** For all hinges (A and H), slightly loosen ② > for the middle hinge (H), take the door part into the appropriate position with ③ > for the upper and lower hinge (A), firmly tighten ② (9 Nm) > release ③ > firmly tighten ② on the middle hinge (H) (9 Nm).

**FR** Pour toutes les paumeilles (A et H) desserrer légèrement ② > pour la paumelle centrale (H) placer l'ouvrant dans la position appropriée avec ③ > pour les paumeilles supérieure et inférieure (A), bien serrer ② (9 Nm) > décharger ③ > bien serrer ② à la paumelle centrale (H) (9 Nm).

**ES** En todas las bisagras (A y H), afloje ② ligeramente > en la bisagra central (H), ajuste la hoja de la puerta con ③ hasta alcanzar la posición deseada > en las bisagras superior e inferior (A), apriete ② (9 Nm) > afloje ③ > apriete ② en la bisagra central (H) (9 Nm).